



Langue turque

Évaluation en classe de CM2

Évaluation académique

Cahier de l'élève

Nom :

Prénom :

Date de naissance :

École :

2013-2014

Compréhension de l'oral

Situation 1 (CO1)

Deux personnes parlent au téléphone:

Ecoute bien la conversation téléphonique enregistrée. Ensuite lis toutes les questions. Tu entendras cette conversation une deuxième fois. Pour chacune des questions, tu cocheras la réponse qui convient. Tu entendras cet enregistrement une troisième fois. Tu pourras vérifier tes réponses et les corriger si nécessaire.

<p>1. Qui parle ?</p> <p><input type="checkbox"/> Emel et Erkan <input type="checkbox"/> Eda et Erdal <input type="checkbox"/> Emel et Erdem <input type="checkbox"/> Eda et Erkan</p>	<p>2. Où est allée la mère ?</p> <p><input type="checkbox"/> à la banque <input type="checkbox"/> au supermarché <input type="checkbox"/> à l'école <input type="checkbox"/> à la boulangerie</p>
<p>3. La mère est allée avec qui?</p> <p><input type="checkbox"/> Avec leur père <input type="checkbox"/> Avec leur grand-mère <input type="checkbox"/> Avec leur tante <input type="checkbox"/> Avec leur oncle</p>	<p>4. Qu'est-ce qu'elle va acheter ?</p> <p><input type="checkbox"/> des tomates <input type="checkbox"/> du fromage <input type="checkbox"/> du pain <input type="checkbox"/> du lait</p>
<p>5. Quand la maman revient-elle à la maison ?</p> <p><input type="checkbox"/> Dans 5 minutes. <input type="checkbox"/> Dans 10 minutes. <input type="checkbox"/> Dans 15 minutes. <input type="checkbox"/> Dans 20 minutes.</p>	<p>6. Pourquoi Eda n'est-elle pas en cours ?</p> <p><input type="checkbox"/> Car son professeur est malade. <input type="checkbox"/> Car elle est en retard. <input type="checkbox"/> Car l'école est fermée. <input type="checkbox"/> Car aujourd'hui c'est le samedi.</p>
<p>7. Où est Eda maintenant ?</p> <p><input type="checkbox"/> Elle est à la gare. <input type="checkbox"/> Elle est devant l'école. <input type="checkbox"/> Elle est à la maison. <input type="checkbox"/> Elle est à la cantine.</p>	<p>8. Avec qui est Eda maintenant ?</p> <p><input type="checkbox"/> Elle est avec sa mère. <input type="checkbox"/> Elle est avec Nisa. <input type="checkbox"/> Elle est avec Erkan. <input type="checkbox"/> Elle est avec son père.</p>

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 2 (CO2)

Tu vas entendre des nombres en turc. Quels sont ces nombres?

Chaque nombre sera prononcé trois fois. Pour chacun d'eux, coche la case qui convient.

Nombre 1 : <input type="checkbox"/> 12 pommes <input type="checkbox"/> 13 pommes <input type="checkbox"/> 14 pommes <input type="checkbox"/> 15 pommes	Nombre 2 : <input type="checkbox"/> 42 livres <input type="checkbox"/> 43 livres <input type="checkbox"/> 44 livres <input type="checkbox"/> 45 livres	Nombre 3 : <input type="checkbox"/> 72 hommes <input type="checkbox"/> 73 hommes <input type="checkbox"/> 74 hommes <input type="checkbox"/> 75 hommes	Nombre 4 : <input type="checkbox"/> 35 enfants <input type="checkbox"/> 36 enfants <input type="checkbox"/> 37 enfants <input type="checkbox"/> 38 enfants
Nombre 5 : <input type="checkbox"/> 25 voitures <input type="checkbox"/> 26 voitures <input type="checkbox"/> 27 voitures <input type="checkbox"/> 28 voitures	Nombre 6 : <input type="checkbox"/> 92 euro <input type="checkbox"/> 93 euro <input type="checkbox"/> 94 euro <input type="checkbox"/> 95 euro	Nombre 7 : <input type="checkbox"/> 54 crayons <input type="checkbox"/> 55 crayons <input type="checkbox"/> 56 crayons <input type="checkbox"/> 57 crayons	Nombre 8 : <input type="checkbox"/> 58 balles <input type="checkbox"/> 59 balles <input type="checkbox"/> 60 balles <input type="checkbox"/> 61 balles

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 3 (CO3)

Tu vas entendre des phrases en turc. Que dit-on ?

Chaque phrase sera prononcée trois fois. Pour chacune d'elles coche la case qui convient.

<p>Phrase 1</p> <p><input type="checkbox"/> Les parents d'Ebru sont en Turquie.</p> <p><input type="checkbox"/> Ebru a les yeux verts.</p> <p><input type="checkbox"/> Les amis d'Ebru sont italiens.</p> <p><input type="checkbox"/> Les livres d'Ebru sont dans son sac.</p>	<p>Phrase 2</p> <p><input type="checkbox"/> Nos voisins partent en vacances.</p> <p><input type="checkbox"/> Je ne vois pas nos voisins depuis longtemps.</p> <p><input type="checkbox"/> Notre voisin a un grand chien.</p> <p><input type="checkbox"/> Ce sont nos nouveaux voisins.</p>	<p>Phrase 3</p> <p><input type="checkbox"/> J'ai perdu ma balle rouge.</p> <p><input type="checkbox"/> Qui a une balle rouge?</p> <p><input type="checkbox"/> Les enfants jouent avec une balle rouge.</p> <p><input type="checkbox"/> J'ai acheté une balle rouge.</p>
<p>Phrase 4</p> <p><input type="checkbox"/> Nous avons vu une voiture bleue.</p> <p><input type="checkbox"/> Nous voulons acheter une voiture bleue.</p> <p><input type="checkbox"/> Une voiture bleue passe dans la rue.</p> <p><input type="checkbox"/> La voiture bleue a eu un accident.</p>	<p>Phrase 5</p> <p><input type="checkbox"/> Mon père cherche sa chemise jaune.</p> <p><input type="checkbox"/> Mon père aime beaucoup sa chemise jaune.</p> <p><input type="checkbox"/> Ma mère a acheté une chemise jaune pour mon père.</p> <p><input type="checkbox"/> Cette chemise jaune va bien à mon père.</p>	<p>Phrase 6</p> <p><input type="checkbox"/> Ma mère a acheté du gâteau aux fraises.</p> <p><input type="checkbox"/> Ma mère a mangé du gâteau aux fraises.</p> <p><input type="checkbox"/> Ma mère a choisi un gâteau aux fraises.</p> <p><input type="checkbox"/> Ma mère a fait un gâteau aux fraises.</p>
<p>Phrase 7</p> <p><input type="checkbox"/> Ahmet a 13 crayons.</p> <p><input type="checkbox"/> Ahmet a 13 euros.</p> <p><input type="checkbox"/> Ahmet a 13 ans.</p> <p><input type="checkbox"/> Ahmet a 13 livres.</p>	<p>Phrase 8</p> <p><input type="checkbox"/> Nous irons à Strasbourg demain.</p> <p><input type="checkbox"/> Nous allons à Strasbourg aujourd'hui.</p> <p><input type="checkbox"/> Nous sommes allés à Strasbourg hier.</p> <p><input type="checkbox"/> Nous n'irons pas à Strasbourg demain.</p>	

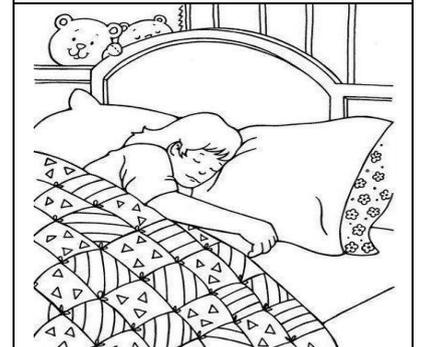
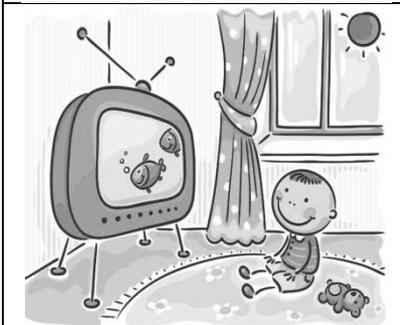
1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Expression orale

Situation 1 (EO1)

Observe les dessins ci-dessous.

Pour chaque dessin fais une phrase. Raconte ce que fait chacun des personnages.



1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 2 (EO2)

Descripteur: Peut poser des questions.

Situation: Une classe se prépare un séjour en Turquie. Les élèves posent des questions à l'enseignant.

Consigne: Ton enseignant va te donner les réponses, pose une question oralement pour chaque réponse.

Modalité de passation : passation individuelle.



Code 1 : 7-8 réponses exactes	Code 2 : 6 réponses exactes	Code 3 : 5 réponses exactes
Code 4 : 3-4 réponses exactes	Code 5 : 2 réponses exactes	Code 9 : 0-1 réponse exacte
Code 0 : absence de réponse		

Situation 3 (EO3)

Présente ta famille en 6 phrases.

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Compréhension de l'écrit

Situation 1 (CE1)

Lis attentivement le dialogue ci-dessous et réponds aux questions.

Enes- Merhaba Furkan. Dün kermese gelmedin.

Furkan- Dişim ağrıyordu kuzen. Dişçiye gittim.

Enes- Konser teklifimi düşündün mü?

Furkan- Düşündüm ama gelemem. Çünkü babamla futbol maçına gideceğiz.

Enes- Ama konserden sonra döner yemeye gideceğiz.

Furkan- Döner yemeye mi gideceksiniz?

Enes- Evet. Gelir misin ?

Furkan- Tamam. Ben de geliyorum.

Enes- O zaman yarın saat on üçte kütüphanenin önünde seni de bekliyoruz.

Questions

<p>1. Hier Furkan n'est pas allé à la kermesse car il avait mal...</p> <p><input type="checkbox"/> à la tête</p> <p><input type="checkbox"/> aux dents</p> <p><input type="checkbox"/> à l'estomac</p> <p><input type="checkbox"/> à la jambe</p>	<p>2. Enes et Furkan sont des....</p> <p><input type="checkbox"/> copains</p> <p><input type="checkbox"/> voisins</p> <p><input type="checkbox"/> cousins</p> <p><input type="checkbox"/> frères</p>
<p>3. Hier Furkan était...</p> <p><input type="checkbox"/> à la boulangerie</p> <p><input type="checkbox"/> chez le médecin</p> <p><input type="checkbox"/> à la pharmacie</p> <p><input type="checkbox"/> chez le dentiste</p>	<p>4. Furkan va au match de..... avec son père.</p> <p><input type="checkbox"/> Football</p> <p><input type="checkbox"/> Basket</p> <p><input type="checkbox"/> Tennis</p> <p><input type="checkbox"/> Boxe</p>
<p>5. Enes propose à Furkan d'aller...</p> <p><input type="checkbox"/> à un anniversaire</p> <p><input type="checkbox"/> à un match de football</p> <p><input type="checkbox"/> au cinéma</p> <p><input type="checkbox"/> à un concert</p>	<p>6. Après le concert ils vont manger ...</p> <p><input type="checkbox"/> du baklava</p> <p><input type="checkbox"/> des lahmacuns</p> <p><input type="checkbox"/> des köftes</p> <p><input type="checkbox"/> du döner</p>
<p>7. Ils vont se retrouver à ...</p> <p><input type="checkbox"/> 13h00</p> <p><input type="checkbox"/> 14h00</p> <p><input type="checkbox"/> 15h00</p> <p><input type="checkbox"/> 16h00</p>	<p>8. Ils vont se retrouver ...</p> <p><input type="checkbox"/> en face de l'école</p> <p><input type="checkbox"/> derrière l'école</p> <p><input type="checkbox"/> devant la bibliothèque</p> <p><input type="checkbox"/> dans l'école</p>

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 2 (CE2)

Lis attentivement le dialogue ci-dessous et réponds aux questions.

Gazeteci- Sizi tanıyabilir miyiz?

Sibel- Adım Sibel. On yaşındayım. İki erkek kardeşim var. Biri Cem, öteki Can.

Cem 4, Can 2 yaşında. Babam öğretmen, annem çalışmıyor.

Gazeteci- Strasbourg'da tekvando birincisi oldun. Bunu nasıl başardın?

Sibel- Çok çalıştım.

Gazeteci- Boş zamanlarında neler yapıyorsun?

Sibel- Kitap okuyorum. Gitar çalıyorum. Hafta sonları babamla bisiklete biniyorum.

Gazeteci- Bundan sonra neler yapacaksın?

Sibel- Fransa şampiyonu olmak istiyorum.

Gazeteci- Başarılar dilerim.

Sibel- Tesekkür ederim.



Questions

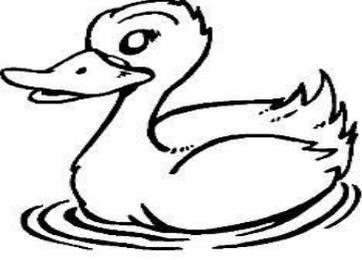
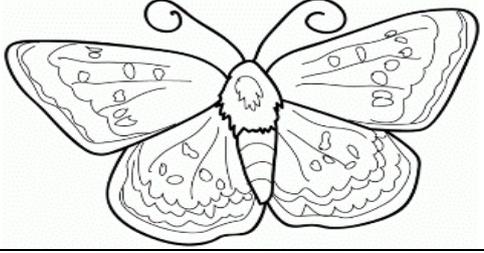
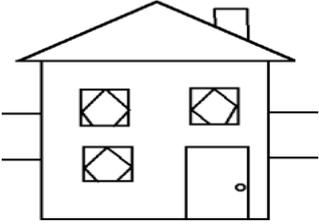
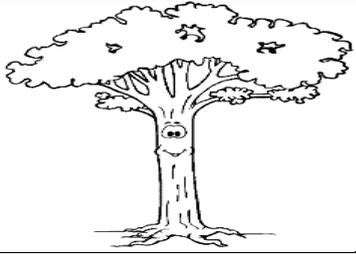
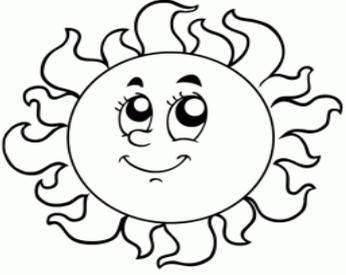
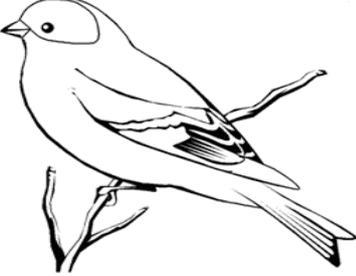
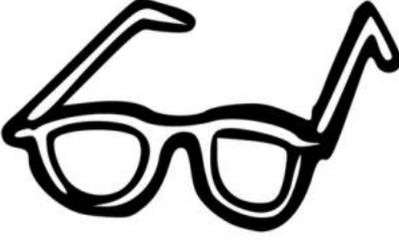
<p>1. Quel âge a Sibel ?</p> <p><input type="checkbox"/> 7 ans <input type="checkbox"/> 8 ans <input type="checkbox"/> 9 ans <input type="checkbox"/> 10 ans</p>	<p>2. Quel sport Sibel pratique-t-elle ?</p> <p><input type="checkbox"/> karaté <input type="checkbox"/> foot <input type="checkbox"/> taekwando <input type="checkbox"/> judo</p>
<p>3. Combien de frères et sœurs Sibel a-t-elle ?</p> <p><input type="checkbox"/> deux frères <input type="checkbox"/> deux sœurs <input type="checkbox"/> deux frères et une sœur <input type="checkbox"/> deux sœurs et un frère</p>	<p>4. Quel est le métier du père de Sibel ?</p> <p><input type="checkbox"/> ingénieur <input type="checkbox"/> professeur <input type="checkbox"/> avocat <input type="checkbox"/> dentiste</p>
<p>5. Quel est le secret de sa réussite ?</p> <p><input type="checkbox"/> mes deux frères m'aident beaucoup <input type="checkbox"/> je regarde énormément la télé <input type="checkbox"/> je m'entraîne beaucoup <input type="checkbox"/> je mange des bonbons et bois du coca</p>	<p>6. Que fait Sibel le week-end ?</p> <p><input type="checkbox"/> lire des livres <input type="checkbox"/> écouter de la musique <input type="checkbox"/> regarder la télé <input type="checkbox"/> faire du vélo</p>
<p>7. Avec qui Sibel fait-elle du vélo ?</p> <p><input type="checkbox"/> avec un ami <input type="checkbox"/> avec son père <input type="checkbox"/> avec sa mère <input type="checkbox"/> avec son frère</p>	<p>8. Le but de Sibel pour l'avenir, c'est...</p> <p><input type="checkbox"/> de devenir invisible <input type="checkbox"/> de devenir très intelligent <input type="checkbox"/> de devenir la championne de France de taekwondo <input type="checkbox"/> de devenir chanteur</p>

1 2 3 4 5 9 0

Situation 3 (CE3)

Observe les 8 noms ci-dessous. Ecris-les sous les images.

araba – ev – kelebek – tavşan – ördek – gözlük – güneş – ağaç – kuş – köpek

1 2 3 4 5 9 0

Expression Ecrite

Situation 1 (EE1)

Lis l'annonce ci-dessous.



KAYIP KÖPEK

Köpeğim "Karabaş" iki gündür kayıp
Karabaş 1 yaşında
Rengi beyaz
Boynunda bir kolye var
Kolyede köpeğin adı yazıyor
Köpeğimi bulup getirenlere 1000 TL ödül verilecektir.

Köpeğin sahibi
Ayşe YILMAZ
Yeni mahalle Mehmet Akif Ersoy Caddesi
Numara: 8/4
06540 ANKARA

Tu as lu cette annonce. Et tu répons en turc à Madame YILMAZ avec au minimum 6 phrases.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

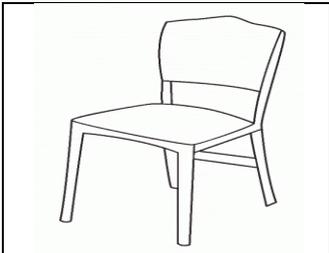
.....

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 2 (EE2)

Qu'est-ce qu'il y a dans la chambre de Fatih ?

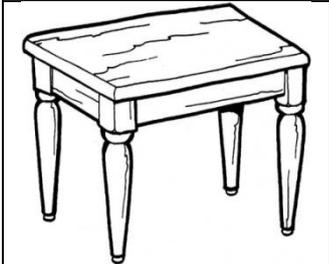
Ecris en turc les noms des objets que tu vois.



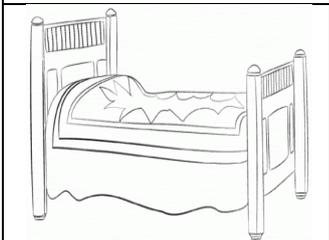
.....



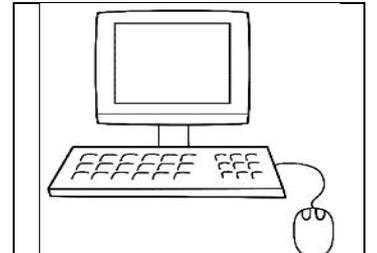
.....



.....



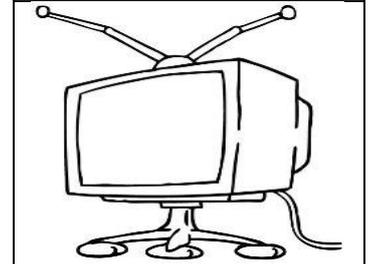
.....



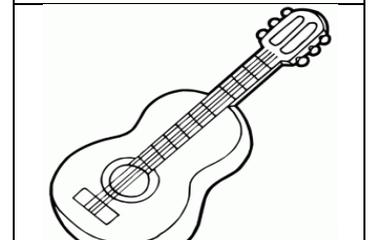
.....



.....



.....



.....

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Situation 3 (EE3)

Mots manquants

Ecoute attentivement ton enseignant pour comprendre les mots manquants.

À la deuxième écoute essaie de compléter les phrases.

À la troisième écoute vérifie tes réponses.

Annem bana: « Uyumadan önce fırçalamayı

unutma ! » Masamdaki

topladım.

..... koydum. sütümü içtim.

..... gittim.

Diş aldım. Üzerine

sürdüm ve dişlerimi fırçaladım.

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---

Test de connaissance culturelle (TCC)

Lis attentivement chaque question et coche la bonne réponse. (Une seule réponse par question).

<p>1. Aşure est :</p> <p><input type="checkbox"/> un habit turc <input type="checkbox"/> un dessert turc <input type="checkbox"/> une chanson turque</p>	<p>2. Qui est un personnage populaire au cinéma turc ?</p> <p><input type="checkbox"/> Mustafa <input type="checkbox"/> Ali <input type="checkbox"/> İnek Şaban</p>
<p>3-Quel est le drapeau turc ?</p> <p><input type="checkbox"/> Sur fond rouge croissant et étoile blanc <input type="checkbox"/> Bleu-blanc-rouge <input type="checkbox"/> Lion et épée</p>	<p>4. Le Premier Président de la République turque est ...</p> <p><input type="checkbox"/> Turgut Özal <input type="checkbox"/> İsmet İnönü <input type="checkbox"/> Atatürk</p>
<p>5. İsmail YK est un :</p> <p><input type="checkbox"/> médecin <input type="checkbox"/> enseignant <input type="checkbox"/> chanteur</p>	<p>6. Qui sont des personnages essentiels du théâtre d'ombre turc ?</p> <p><input type="checkbox"/> Hacıvat-Karagöz <input type="checkbox"/> Hacıvat- Keloğlan <input type="checkbox"/> Mustafa-Karagöz</p>
<p>7. La fête des enfants a été créée par :</p> <p><input type="checkbox"/> Abdullah Gül <input type="checkbox"/> Atatürk <input type="checkbox"/> Fatih Terim</p>	<p>8. Keloğlan est :</p> <p><input type="checkbox"/> un héros populaire d'histoires <input type="checkbox"/> un commissaire de police <input type="checkbox"/> un avocat fantastique</p>
<p>9. Dans la famille, le mot « Hala », c'est :</p> <p><input type="checkbox"/> la sœur de mon père <input type="checkbox"/> la sœur de ma mère <input type="checkbox"/> le frère de mon père</p>	<p>10. « Arife » c'est :</p> <p><input type="checkbox"/> le départ des oiseaux <input type="checkbox"/> la veille de la fête ou d'un jour spécial <input type="checkbox"/> la pluie en été</p>
<p>11. « Akdeniz » est :</p> <p><input type="checkbox"/> une montagne en Turquie <input type="checkbox"/> une mer en Turquie <input type="checkbox"/> une ville en Turquie</p>	<p>12. « Semazen » est un :</p> <p><input type="checkbox"/> footballeur <input type="checkbox"/> danseur <input type="checkbox"/> cuisinier</p>

1	2	3	4	5	9	0
---	---	---	---	---	---	---